22

Ti

titanium

47.90

ATOMIC AQUATICS

Sans frais: (888) 270-8595

www.atomicaquatics.com

FABRIQUÉ AUX ÉTATS-UNIS

3/2014

MANUEL D'UTILISATION

ATOMIC AQUATICS

Détendeurs en titane

TABLE OF CONTENTS

Introduction 3
Garantie à vie limitée – T3 4
Détendeur T3 6
Aperçu des détendeurs T2x, ST1, M1, B2, Z3/Z2 8
Tableau comparatif – Détendeurs Atomic Aquatics 12
Nitrox – Tous les modèles 14
Nitrox - T3, T2x, ST1, B2, Z3/Z2 15
Nitrox - M1 16
Utilisation en eaux froides / DIN 17
Caractéristiques novatrices des produits
Premier étage 18
Deuxième étage 19
Caractéristiques spéciales - M1 21
Configuration du système 22
Fonctionnement 24
Bouton de réglage rapide 25
Poussoir flexible 25
Contrôle de débit automatique 26
Orifice du siège 27
Soins après la plongée 28
Entretien requis 29
Garantie à vie limitée - T2x, ST1, M1, B2, Z2/Z3 30

©2013 ATOMIC AQUATICS, INC.

Nous vous remercions...

d'avoir choisi Atomic Aquatics. Vous possédez maintenant un des meilleurs détendeurs offerts sur le marché. Depuis que nous avons introduit la première gamme de détendeurs de plongée en titane au monde en 1997, nous avons continuellement cherché à concevoir et à fabriquer seulement les meilleurs produits de plongée à partir des matériaux à haute performance les plus durables.

Ce manuel couvre les détendeurs en titane Atomic Aquatics suivants :
T3 • T2x • ST1 • M1 • B2 • Z3/Z2

Enregistrez votre détendeur

Votre détendeur est couvert par une GARANTIE À VIE limitée. Prenez le temps de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de garantie à Atomic Aquatics. Cette carte est très importante. Elle vous permet d'obtenir un service couvert par la garantie et elle est notre seul moyen de vous contacter si nous devons vous transmettre des avis de sécurité, des mises à jour ou des modifications concernant votre détendeur. Vous pouvez aussi enregistrer votre détendeur en ligne au **www.atomicaquatics.com**.

Prêt à plonger?

Avant de plonger, veuillez lire ce manuel. Il vous montre les caractéristiques et les fonctions de contrôle que vous devez connaître pour vivre une expérience de plongée unique. Conservez-le comme outil de référence sur l'entretien, le service et la garantie.

Garantie à vie limitée – T3 (États-Unis)

Atomic Aquatics garantit le détendeur T3 contre défaut de pièce et de main-d'œuvre pour la durée de vie du propriétaire initial, à l'exception des embouts, des flexibles, des joints toriques, des filtres et des sièges de clapets qui sont garantis 3 ans. Atomic Aquatics réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout composant défectueux.

Cette garantie ne couvre que les détendeurs achetés auprès d'un détaillant Atomic Aquatics autorisé. Pour activer cette garantie, vous devez remplir et retourner la carte d'enregistrement de garantie dans les 30 jours suivant l'achat. Vous pouvez aussi enregistrer la garantie au www.atomicaquatics.com.

Tous les composants en titane sont garantis pour la durée de vie du propriétaire initial contre les effets de la corrosion. Les composants chromés ou plaqués en laiton peuvent être endommagés par la corrosion et nécessitent donc un minimum d'entretien raisonnable avec un rinçage à l'eau douce après utilisation en eau salée et un entreposage approprié, tel que décrit dans ce manuel.

Cette garantie n'est pas tributaire d'une preuve d'entretien et demeure en vigueur pendant toute la durée de vie du propriétaire initial. On recommande toutefois que l'entretien comprenne une inspection de sécurité effectuée par un détaillant Atomic Aquatics autorisé ou par l'usine. **L'entretien effectué par l'usine ou par un détaillant autorisé doit se faire à des intervalles de 300 heures de plongée ou après 3 ans, selon la première échéance.** Cet entretien comprend le démontage, le nettoyage, le remplacement et la lubrification de tous les joints toriques et joints d'étanchéité ainsi qu'une vérification de sécurité.

Pour obtenir un service couvert par la garantie, vous devez fournir le détendeur à Atomic Aquatics ou à l'une de ses installations de réparation autorisées. Si vous envoyez le détendeur à l'usine, vous devez payer les frais d'expédition. Si le détendeur est envoyé à l'usine et s'il s'avère que le problème est dû à un défaut de matériau ou de fabrication, aucun frais ne sera facturé pour les pièces, la main-d'œuvre ou l'expédition de retour à l'intérieur de la zone continentale des États-Unis.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par une personne autre qu'un détaillant autorisé par suite de négligence, d'utilisation abusive, de modification ou de toute tentative de réparation.

Atomic Aquatics décline toute responsabilité pour la perte d'utilisation de ce produit ou pour tout dommage ou frais direct ou indirect lié à l'utilisation de ce détendeur. Certains états ne permettent pas cette exclusion. Il se peut donc que cette clause ne s'applique pas à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un état à l'autre.

Garantie s'appliquant aux autres modèles de détendeurs - voir page 30.

ATOMIC AQUATICS **T3**

Vous possédez maintenant le meilleur détendeur offert sur le marché... indépendamment du prix.

Le T3, notre détendeur vedette, établit une nouvelle norme en matière de titane grâce à sa fiabilité et à sa performance sans égal.

Les avantages du titane.

Votre nouveau détendeur est conçu pour fonctionner parfaitement pendant bien des années. Le titane est très léger et aussi robuste que l'acier, et il résiste à la corrosion par l'eau de mer. C'est le matériau parfait pour le milieu marin. Avec ce détendeur, vous respirerez aisément et en toute confiance, car il fonctionnera longtemps sans problème avec peu d'entretien.

Dans vos bagages. Destinations exotiques. Pas de soucis.

Fabriqué avec des matériaux incroyablement légers, fiables et résistants à la corrosion, votre nouveau T3 est le compagnon de voyage parfait. Vous plongerez en toute confiance dans des endroits exotiques, là où il est difficile d'obtenir du service.

Garantie à vie limitée – Plus de plongées et moins d'entretien.

Votre détendeur en titane T3 est couvert par la garantie la plus audacieuse jamais offerte pour un détendeur. Quelques points importants concernant votre garantie...

NON TRIBUTAIRE d'une preuve d'entretien : les autres manufacturiers vous demandent une preuve d'entretien annuelle, sinon ils annulent la garantie. Pas Atomic Aquatics.

Inspection annuelle : nous vous encourageons à faire inspecter votre détendeur annuellement par un détaillant Atomic Aquatics autorisé pour garantir son caractère sécuritaire et sa performance.

Intervalle d'entretien de 3 ans / 300 plongées : nous avons une telle confiance dans les matériaux et la qualité d'assemblage de votre T3 que vous pouvez effectuer plus de plongées en toute quiétude avant de procéder à son entretien.

T2X

Le détendeur de voyage idéal. Les composants du premier et du deuxième étage sont en titane solide. Léger et résistant à la corrosion.

ST1

Le seul premier étage en acier inoxydable 316 capable de résister aux conditions les plus extrêmes au cours de sa durée de vie. Accompagné d'un deuxième étage en titane léger et d'un flexible pivotant tout confort en acier inoxydable.

M1

Récréatif ou technique, ce détendeur est polyvalent. Fonctions étendues et performances pour la plongée spéléo, plongée profonde, plongée en eaux froides et plongée à l'air enrichi.

B2

Le détendeur le plus confortable au monde. Comprend un premier étage en laiton, un second étage en titane et un flexible pivotant tout confort en acier inoxydable.

Z3/Z2

Plus de fonctions pour le prix de tout autre détendeur. Même si le Z2 est le détendeur le moins cher de la gamme Atomic, aucun de nos concurrents n'offre de détendeur combinant à la fois sa performance, son design ergonomique et ses matériaux, quel que soit le prix.

Le Z3 comprend en plus le flexible pivotant tout confort offert avec le T3, ST1 et B2.

Tableau comparatif — Détendeurs Atomic Aquatics

PREMIER ÉTAGE	T3	T2x	ST1	M1	B2	Z2	Z3
Format compact	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Piston équilibré	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Matériau du premier étage	titane/ monel	titane/ monel	inox/ inox	laiton/ monel	laiton/ inox	laiton/ inox	laiton/ inox
Dispositif d'étanchéité haute pression du piston	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Dispositif antigivre optionnel	standard	standard	standard	standard	option	option	option
Nitrox (EAN) prêt	40%	40%	40%	50/80%	40%	40%	40%
Nombre de sorties HP	2	2	2	2	2	2	2
Nombre de sorties BP	5	5	5	5	5	7	7
Flexible pivotant BP	✓	✓	✓	✓	✓	–	–

Pression intermédiaire (tous) : 125-145 psi (8,6-10 bar)

Pression nominale maximale : 3500 psi (241 bar) avec raccord par étrier / 4350 psi (300 bar) avec raccord DIN

DEUXIÈME ÉTAGE	T3	T2x	ST1	M1	B2	Z2	Z3
2ème étage à pression équilibrée	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Contrôle du débit automatique	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Orifice du siège en titane	✓	✓	✓	inox	✓	✓	✓
Flexible pivotant tout confort	✓	✓	✓	—	✓	—	✓
Bouton de réglage rapide	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Levier en titane	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Matériau du corps de la vanne	titane	titane	titane	zircon sur laiton	titane	zircon sur laiton	zircon sur laiton
Garantie à vie limitée	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

SYSTÈMES COMPLETS	T3	T2x	ST1	M1	B2	Z2	Z3
Poids (avec étrier)	794g (1,75 lb)	846g (1,86 lb)	1059g (2,33 lb)	1191g (2,62 lb)	1143g (2,51 lb)	1070g (2,35 lb)	1151g (2,53 lb)
Poids (avec DIN)	734g (1,61 lb)	754g (1,66 lb)	964g (2,12 lb)	1030g (2,41 lb)	996g (2,19 lb)	844g (1,86 lb)	894g (1,97 lb)
Intervalle d'entretien	3 ans ou 300 plongées	2 ans ou 300 plongées	2 ans ou 300 plongées	2 ans ou 300 plongées	2 ans ou 300 plongées	2 ans ou 300 plongées	2 ans ou 300 plongées

Performance: Surpasse l'exigence européenne CEN250 (1,5 joule/litre @ 50 mètres) et du USN groupe A (14 kg.m/litre @ 200 pieds à 62,5 RMV)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENT

Ce détendeur a été conçu pour être utilisé par des personnes compétentes, formées et certifiées par une agence nationale de formation SCUBA reconnue. Ce manuel ne remplace pas une telle formation. Plonger sans avoir suivi une telle formation est très dangereux et pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles.

INCENDIE OU D'UNE EXPLOSION.

UTILISATION DU NITROX (EAN)

Nos détendeurs ont fait l'objet d'essais indépendants en laboratoire pour respecter les exigences très strictes de la méthode ASTM G-175 en matière d'inflammabilité. Chaque modèle de détendeur Atomic a fait l'objet d'essais et a satisfait les exigences de la méthode ASTM G-175 avant que nous puissions certifier qu'il est SÉCURITAIRE pour être utilisé avec du Nitrox EAN.

T3, T2x, B2, ST1, Z2/Z3

Ces détendeurs peuvent être utilisés indépendamment avec de l'air ou des mélanges EAN à une concentration en oxygène jusqu'à 40% à une pression maximale de 3500 psi. Ils n'ont pas à être réservés seulement à une utilisation EAN, dans la mesure où ils sont utilisés avec de l'air ou des mélanges EAN qui respectent les normes de pureté minimale de l'industrie de la plongée.

AVERTISSEMENT

UTILISATION DU NITROX (EAN) — TOUS LES MODÈLES

AVIS IMPORTANT – LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE DÉTENDEUR

Ces détendeurs ont été assemblés, nettoyés et rendus compatibles pour le Nitrox à air enrichi (EAN) jusqu'à une concentration maximale en oxygène de 40% à une pression maximale de 3500 psi. Aucun nettoyage ou entretien supplémentaire n'est nécessaire.

SI LE DÉTENDEUR EST FORTEMENT ENCRASSÉ PAR DES SALETÉS, DES HUILES OU DES GRAISSES DE TOUTE SOURCE, FAITES-LE À NOUVEAU NETTOYER AVANT DE LE RÉUTILISER AVEC DU NITROX À AIR ENRICHI. N'UTILISEZ PAS DE SILICONE OU DE GRAISSES HYDROCARBONÉES DANS OU AUTOUR DES DÉTENDEURS UTILISÉS AVEC DU NITROX EAN OU DES MÉLANGES D'OXYGÈNE. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS CES DÉTENDEURS AVEC DE L'OXYGÈNE PUR OU AVEC UN MÉLANGE GAZEUX CONTENANT PLUS DE 40% D'OXYGÈNE (SAUF LE MODÈLE M1). LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT À CAUSE D'UN

AVERTISSEMENT

UTILISATION DU NITROX (EAN) – MODÈLE M1 SEULEMENT

AVIS IMPORTANT – LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE DÉTENDEUR

Le M1 a été spécialement conçu pour gérer des mélanges EAN élevés. Le détendeur M1 peut être utilisé indépendamment avec de l'air ou des mélanges EAN à une concentration en oxygène jusqu'à 50% à une pression maximale de 3500 psi. Il n'a pas à être réservé uniquement à une utilisation EAN, dans la mesure où il est utilisé avec de l'air ou des mélanges EAN qui respectent les normes de pureté minimale de l'industrie de la plongée.

Le M1 peut être utilisé à une concentration en oxygène jusqu'à 80% à une pression maximale de 3000 psi, dans la mesure où il est réservé à cette usage et maintenu dans des conditions de propreté compatibles avec l'utilisation d'oxygène. Ce détendeur est réservé à un usage spécial et est destiné uniquement à des personnes formées et certifiées dans la gestion sécuritaire des mélanges oxygène/oxygène à haute pression. Pour maintenir une propreté compatible avec l'utilisation d'oxygène, il faut effectuer un nettoyage plus minutieux et prendre soin de garder le détendeur en bon état.

AVERTISSEMENT

UTILISATION EN EAUX FROIDES

Pour plonger dans des eaux très froides sous 10°C (50°F), nous recommandons d'étanchéiser le premier étage en installant un dispositif antigivre optionnel (standard pour les modèles T3, T2x, ST1 et M1). Il s'agit d'un manchon en caoutchouc qui se place sur les sorties de la chambre de pression ambiante du premier étage pour éviter la formation de givre dans ce dernier. Il s'agit d'un composant installé par l'usine ou le détaillant, car il faut des outils spéciaux et il faut démonter le premier étage afin de remplir la chambre avec un lubrifiant spécial pour les basses températures.

RACCORDS DIN

Un raccord DIN 300 BAR est offert pour utilisation avec les cylindres munis de clapets de style DIN (généralement à des pressions supérieures à 3000 psi). Il remplace le raccord par étrier et peut être commandé de l'usine comme composant de série ou comme option installée par le détaillant.

T2x with DIN Connection

Caractéristiques novatrices des produits

Premier étage - T3, T2x, ST1, M1, B2, Z2/Z3

Format compact : *premier étage de petite taille avec performance et débit élevés.*

Piston de transfert équilibré : *grand piston pour débit d'air élevé et pressions intermédiaires stables.*

Dispositif antigivre optionnel (standard pour les modèles T3, T2x, ST1 et M1) : *dispositif d'étanchéité de chambre de pression ambiante qui réduit la possibilité de gel à basses températures et maintient l'eau et les contaminants à l'extérieur du premier étage*

Compatible avec l'air enrichi : *Les modèles T3, T2x, ST1, B2 et Z2/Z3 sont déjà approvisionnés en nitrox par l'usine à une concentration maximale en oxygène de 40% à une pression maximale de 3500 psi. On peut utiliser le M1 à des concentrations allant jusqu'à 80% à une pression maximale de 3000 psi si l'on respecte les directives de gestion particulière de l'oxygène (voir page 10).*

Intervalle d'entretien de 2 ans ou 300 plongées*: *système d'étanchéité unique à piston autolubrifiant qui réduit l'entretien et matériaux qui résistent à la corrosion.*

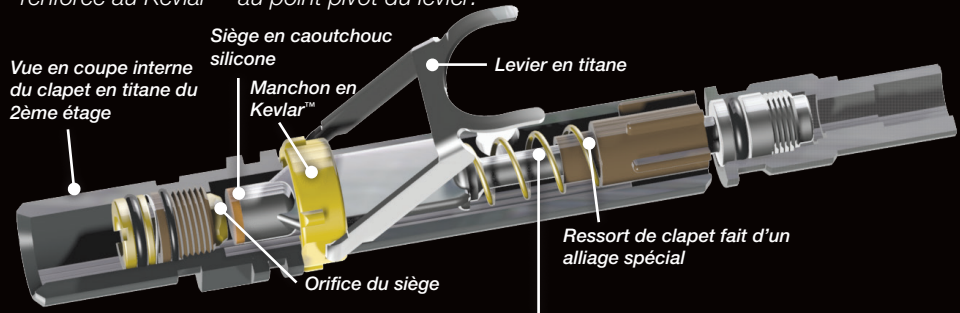
**T3 : intervalle d'entretien de 3 ans ou 300 plongées*

Deux sorties haute pression et cinq sorties pivotantes basse pression (T3, T2x, ST1, M1, B2) ou couvercle fixe 7 sorties ultra-compact (Z2/Z3) : *permet d'orienter le flexible dans pratiquement toutes les directions.*

Garantie à vie limitée *(tous les modèles à un et à deux étages).*

Caractéristiques novatrices des produits — Deuxième étage (tous)

Surfaces de contact à frottement réduit : *assurent une respiration aisée et douce, même après des millions de cycles grâce à l'insert exclusif en polymère renforcé au Kevlar™ au point pivot du levier.*



Clapet équilibré : *clapet aérodynamique équilibré à l'air comprimée pour un meilleur débit d'air et une respiration aisée, indépendamment de la pression dans le réservoir.*

(Kevlar est une marque déposée de DuPont).

Ressort de clapet fait d'un alliage spécial : *cet alliage spécial exclusif utilisé pour le ressort coûte 10 fois plus cher que l'acier inoxydable conventionnel, mais possède une résistance à la traction et à la corrosion supérieure comparativement à l'inox ou même au titane. Sa grande force nous a permis de concevoir un ressort avec moins de bobines pour un débit d'air ininterrompu dans le deuxième étage.*

Corps de clapet en titane (T3, T2x, ST1, B2 seulement) : *performance toujours optimale car les surfaces coulissantes internes vitales ne seront pas rongées par la rouille ou la corrosion.*

Levier en titane : *sécurité et fiabilité absolues. Ce composant vital est le lien mécanique à votre alimentation en air. Fabriqué à partir d'un alliage exclusif en titane utilisé dans l'industrie aérospatiale, il résiste à l'usure et à la corrosion induites par les contraintes.*

Orifice du siège : *Le nouveau design de cet orifice prolonge considérablement la durée de vie du siège en caoutchouc. L'usure du siège est la principale cause des fuites dans un détendeur et de la baisse de performance au fil du temps. Le premier et seul orifice dynamique réglable (brevet #5,803,073) qui est mis sous tension par la pression et qui entre en contact avec le siège en caoutchouc seulement lorsqu'on utilise le détendeur. Il est fabriqué en titane résistant à la corrosion ou, dans le cas du M1,en acier inoxydable.*

Contrôle de débit automatique : *profitez pleinement de votre plongée. Pas de cadrans à régler ou de boutons à pousser. Ce détendeur se règle automatiquement au cours de la plongée. La première et seule commande venturi activée par la profondeur qui équilibre automatiquement la performance et la stabilité (brevet #5,678,541). Un profil conçu par ordinateur et placé dans l'embout change de position en fonction de la profondeur pour maintenir une respiration uniforme, naturelle et sans effort, quelle que soit la profondeur.*

Bouton de réglage rapide : *un réglage manuel prioritaire d'un tour permet un désaccord rapide pour les entrées dans les zones de déferlement, l'utilisation d'un détendeur octopus ou tout autre situation particulière.*

Soupape d'expiration elliptique : *réduit considérablement l'effort expiratoire en profondeur. Une soupape haut débit de gros calibre et un support aérodynamique facilitent chaque expiration.*

Flexible pivotant tout confort : *caractéristique standard sur les modèles B2, ST1 (inox), Z2, Z3 (laiton plaqué en chrome) et T3, T2x (titane). Le flexible pivotant tout confort d'Atomic Aquatics peut aussi être ajouté à tout deuxième étage d'Atomic Aquatics pour exécuter sans effort une série de mouvements de 30 degrés sans traction ni pliage. (Brevet # 7,188,869).*

Embout confortable : *embout en silicone bi-densité spécialement conçu pour être confortable et souple tout en étant très durable.*

Caractéristiques spéciales — M1 Deuxième étage

1. Couvercle avant de stabilisation : *ce nouveau couvercle avant élimine le problème de débit d'air continu qui peut survenir dans un milieu où il y a des courants forts comme dans les grottes ou les eaux libres. Les sorties d'eau ambiantes du deuxième étage sont dirigées vers les côtés où un courant frontal ne déstabilisera pas le diaphragme du détendeur.*

2. Déflecteur allongé: *les extensions souples sur le déflecteur aident à évacuer les bulles vers les côtés du masque et à les éloigner de votre visage. (Offert comme accessoire pour tout deuxième étage d'Atomic Aquatics.)*

3. Dissipateur thermique en eaux froides: *ce dissipateur thermique à conductivité élevée permet d'évacuer le froid du deuxième étage afin de réduire les risques de givre en eaux froides.*

Configuration du système

Flexibles

Votre détendeur a fait l'objet de tests de fonctionnement et il est prêt à l'emploi dès sa sortie de l'usine. Vous devrez installer la jauge haute pression, les instruments et les accessoires basse pression tels que les gonfleurs. En cas de doute, veuillez contacter votre détaillant Atomic Aquatics pour obtenir de l'aide.

Flexibles basse pression (BP diamètre des filets 3/8"-24)

Votre détendeur a 5 sorties basse pression (BP) sur l'extrémité du flexible du premier étage (T3, T2x, ST1, M1, B2) ou 7 sorties basse pression (Z2/Z3) dans une orientation fixe. Choisissez les sorties qui vous offrent la meilleure orientation pour votre configuration particulière. Les bouchons des sorties BP s'enlèvent en les dévissant à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm (5/32"). Installez les flexibles BP dans les sorties et vissez à l'aide d'une clé. Ne serrez pas trop puisque cela n'améliorera pas l'étanchéité et peut endommager les filets.

Flexibles haute pression (HP diamètre des filets 7/16"-20)

Votre détendeur a 2 sorties haute pression (marquées HP) de chaque côté du corps. Les sorties et les bouchons HP sont plus larges que les bouchons BP. Enlevez les bouchons à l'aide la même clé hexagonale, installez le flexible de la jauge haute pression dans la sortie haute pression et vissez-le à l'aide d'une clé.

⚠ DANGER

N'installez aucun flexible basse pression dans la sortie HP du premier étage. Le flexible pourrait se rompre et causer des blessures graves. N'installez pas la jauge haute pression sur la sortie basse pression sinon la jauge n'indiquera pas la pression du réservoir.

Fonctionnement

Ces détendeurs fonctionnent de façon similaire à d'autres de même type. Le deuxième étage d'Atomic Aquatics est cependant doté de caractéristiques uniques que vous devez bien connaître.

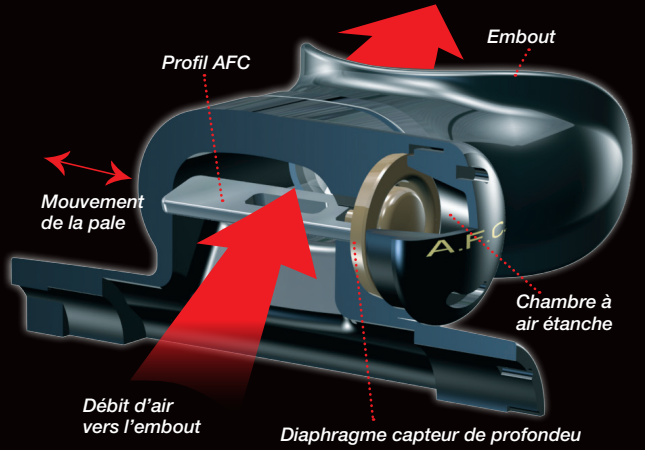
BOUTON DE RÉGLAGE RAPIDE

Le deuxième étage ne comprend qu'une seule commande réglable par le plongeur. Il s'agit du bouton de réglage rapide situé sur le côté du détendeur qui peut être utilisé pour « désaccorder » ou augmenter l'effort inspiratoire. Dans des conditions normales d'utilisation, le bouton doit toujours être tourné entièrement (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour réduire au minimum l'effort respiratoire. Lorsque vous entrez dans une zone de déferlement, sautez d'un bateau ou vous êtes dans des situations où le détendeur n'est pas dans votre bouche, vous voudrez peut-être tourner le bouton entièrement dans l'autre sens (soit dans le sens des aiguilles d'une montre) pour le désensibiliser. Ne laissez pas le bouton en position de désaccordement durant votre plongée. L'idée courante selon laquelle cette façon de faire permet de conserver l'air est fausse et ne rend la respiration que légèrement plus difficile. Ne forcez jamais le bouton au-delà de son arrêt, dans les deux sens.

POUSSOIR SOUPLE

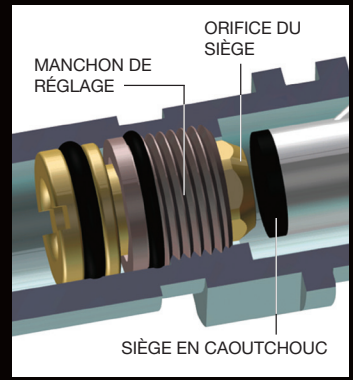
Tout le couvercle avant du deuxième étage est souple et peut être enfoncé pour vidanger le détendeur.

CONTRÔLE DE DÉBIT AUTOMATIQUE (AFC) *Brevet #5,678,541*



Atomic Aquatics a mis au point le premier et seul système de contrôle de débit automatique qui change automatiquement les caractéristiques de respiration en fonction de la profondeur. En profondeur, la densité de l'air augmente (plus épais) et il lui devient plus difficile de se déplacer dans le détendeur. Il en résulte un effort de respiration plus important en profondeur. De nombreux détendeurs possèdent différents types de dispositifs qui augmentent le débit (venturi) mais ils sont soit fixes soit réglés

manuellement. De plus, soit ils surcompensent en surface soit ils ne fournissent pas l'effet venturi adéquat en profondeur. L'AFC est une petite pale (profil) dans l'embout qui change de position en fonction de la profondeur afin de maintenir une respiration uniforme, naturelle et sans effort quelle que soit la profondeur. La pale est fixée à un diaphragme capteur de profondeur qui la rétracte **pour progressivement augmenter le venturi avec l'augmentation de profondeur. Pas de cadrans à régler et pas de boutons à pousser.**



ORIFICE DU SIÈGE

Brevet #5,803,073

Le talon d'Achille de tous les seconds étages est un petit siège de clapet en caoutchouc. Dans les designs standards, ce siège est enfoncé contre un orifice à bords acérés dès sa sortie de l'usine qui, éventuellement, marquent profondément le siège entraînant une mauvaise performance et des fuites, semblables à celles d'un vieux robinet. Voilà pourquoi votre détendeur est parfois en bon état lorsque vous l'enlevez, mais fuit la fois suivante. Notre orifice n'entre en contact avec le siège que lorsqu'il est sous pression. Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'orifice se rétracte automatiquement du siège, juste de quoi éviter tout dommage durant l'entreposage, ce qui augmente considérablement sa durée de vie et garantit une performance comme s'il était neuf (voir soins après la plongée aux pages 28-30).

⚠ DANGER
CONSEILS

Préparez soigneusement votre équipement avant chaque plongée et vérifiez tout le système afin de déceler tout signe de dommage, de raccord lâche et fuites d'air. Assurez-vous que le bouchon de l'étrier ou le raccord DIN est bien serré à la main avant d'activer l'alimentation en air. Vidangez le détendeur et faites un test de respiration avant d'entrer dans l'eau.

N'utilisez pas votre détendeur si vous constatez le moindre problème ou défaillance. Retournez-le à l'usine ou à votre détaillant pour le faire vérifier ou réparer.

Ne saisissez pas votre réservoir par les flexibles. Vous risquez de les endommager ou de desserrer un raccord qui pourrait entraîner une perte d'air.

SOINS APRÈS LA PLONGÉE

Un simple rinçage à l'eau douce suffit après chaque plongée pour enlever le sel, le sable ou la saleté. **Ne rincez pas le détendeur ou ne l'immergez pas dans des solutions contenant des agents de blanchiment, car cela pourrait endommager de manière permanente les composants en caoutchouc silicone.** Séchez ou soufflez toute eau dans le bouchon protecteur du premier .étage et remettez-le en place. Rincez les orifices du premier étage (sauf s'il y a un dispositif antigivre) et l'embout du deuxième étage.

Le rinçage des premiers étages en laiton plaqués chrome (M1, B2, Z2) est particulièrement important si vous voulez les garder en excellent état et conserver le bel aspect du chrome. **Évitez d'immerger le détendeur lorsqu'il n'est pas sous pression, car de l'eau pourrait pénétrer dans le mécanisme du premier et du deuxième étage.** Si vous vidangez le deuxième étage après l'avoir rincé ou immergé, pensez à raccorder le détendeur à un réservoir et à souffler toute l'eau qui aurait pu pénétrer dans le premier ou le deuxième étage.

Entreposez le détendeur à l'abri du soleil pour éviter toute détérioration du caoutchouc et des pièces en plastique. Tenez-le à l'écart de la chaleur, de l'humidité et des insectes.

ENTRETIEN REQUIS

L'intervalle d'entretien majeur pour les détendeurs Atomic Aquatics est une fois tous les 2 ans ou toutes les 300 plongées*. Nous vous conseillons d'apporter votre détendeur à un détaillant Atomic Aquatics autorisé **chaque année** afin qu'il effectue une inspection de sécurité. Il vérifiera alors le bon fonctionnement et vous indiquera si un entretien majeur est nécessaire. L'entretien majeur comprend le remplacement de tous les joints d'étanchéité, les sièges et les joints toriques. Les frais de main-d'œuvre pour cet entretien peuvent varier en fonction du détaillant. Le remplacement des pièces s'effectue conformément aux conditions de la garantie à vie limitée décrite dans ce manuel.

**T3 : 3 ans ou 300 plongées*

T2x, ST1, M1, B2, Z2 / Z3

Garantie à vie limitée

(ÉTATS-UNIS)

Atomic Aquatics garantit ce détendeur contre défaut de pièce et de main-d'œuvre pour la durée de vie du propriétaire initial, à l'exception des embouts, des flexibles, des joints toriques, des filtres ou des sièges de clapet qui sont garantis 2 ans. Atomic Aquatics réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout composant défectueux.

Cette garantie ne couvre que les détendeurs achetés auprès d'un **détaillant Atomic Aquatics autorisé.** Pour activer cette garantie, vous devez remplir et retourner la carte d'enregistrement de garantie dans les 30 jours suivant l'achat. Vous pouvez aussi enregistrer la garantie au www.atomicaquatics.com.

Tous les composants en titane sont garantis pour la durée de vie du propriétaire initial contre les effets de la corrosion. Les composants chromés ou plaqués en laiton peuvent être endommagés par la corrosion et nécessitent donc un minimum d'entretien raisonnable avec un rinçage à l'eau douce après utilisation en eau salée et un entreposage approprié, tel que décrit dans ce manuel.

Cette garantie n'est pas tributaire d'une preuve d'entretien et demeure en vigueur pendant toute la durée de vie du propriétaire initial. On recommande toutefois que l'entretien comprenne une inspection de sécurité effectuée par un détaillant Atomic Aquatics autorisé ou par l'usine. **L'entretien effectué par l'usine ou par un détaillant autorisé doit se faire à des intervalles de 300 heures de plongée ou après 2 ans, selon la première échéance.** Cet entretien comprend le démontage, le nettoyage, le remplacement et la lubrification de tous les joints toriques et joints d'étanchéité ainsi qu'une vérification de sécurité

Pour obtenir un service couvert par la garanti, vous devez fournir le détendeur à Atomic Aquatics ou à l'une de ses installations de réparation autorisées. Si vous envoyez le détendeur à l'usine, vous devez payer les frais d'expédition. Si le détendeur est envoyé à l'usine et s'il s'avère que le problème est dû à un défaut de matériau ou de fabrication, aucun frais ne sera facturé pour les pièces, la main-d'œuvre ou l'expédition de retour à l'intérieur de la zone continentale des États-Unis.

Cette garantie ne couvre pas les dommages ou défauts causés par une personne autre qu'un détaillant autorisé par suite de négligence, d'utilisation abusive, de modification ou de toute tentative de réparation

Atomic Aquatics décline toute responsabilité pour la perte d'utilisation de ce produit ou pour tout dommage ou frais direct ou indirect lié à l'utilisation de ce détendeur. Certains états ne permettent pas cette exclusion. Il se peut donc que cette clause ne s'applique pas à vous.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un état à l'autre.